

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale:** SONAX Soft Top+Fabric Water Proof Impregnation**Articolo numero:**

03101410

**UFI:** 8XW1-F0JF-D00N-JPA9**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Di manutenzione delle automobili

Coloranti e prodotti per l'impregnazione di materie tessili

Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

Usi professionali

**Usi sconsigliati** Al momento non ci sono informazioni disponibili.**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

Sonax GmbH

Münchener Str. 75

D-86633 Neuburg/Donau

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

E-Mail: [erp@sonax.de](mailto:erp@sonax.de)**Informazioni fornite da:****Italia:**

AUTOCHEM ITALIANA s.r.l.

Viale Piave, 4/C

42121 Reggio Nell'Emilia

E-Mail: [info@autochemitaliana.com](mailto:info@autochemitaliana.com)

Tel.: 0522 / 33 4225

Fax: 0522 / 33 4193

**Svizzera:**

ESA

Maritzstr.47

CH-3401 Burgdorf

Tel. 03 44 29 00 21

Fax. 03 44 29 02 97

**1.4 Numero telefonico di emergenza:****Italia:**

Centro Antiveleni di Milano 02 66101029 (CAV Ospedale Niguarda Ca` Granda - Milano)

Centro Antiveleni di Pavia 0382 24444 (CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia)

Centro Antiveleni di Bergamo 800 883300 (CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII)

Centro Antiveleni di Firenze 055 7947819 (CAV Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze)

Centro Antiveleni di Roma 06 3054343 (CAV Policlinico Gemelli - Roma)

Centro Antiveleni di Roma 06 49978000 (CAV Policlinico Umberto I - Roma)

Centro Antiveleni di Roma 06 68593726 (CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e

Accettazione DEA - Roma)

Centro Antiveleni di Foggia 800183459 (CAV Az. Osp. Univ. - Foggia)

Centro Antiveleni di Napoli 081-5453333 (CAV Az. Osp. "A. Cardarelli" - Napoli)

Centro Antiveleni di Verona 800011858 (CAV Azienda Ospedaliera Integrata - Verona)

**Svizzera:**

145 (dall'estero: +41 44 251 51 51) (Tox Info Suisse)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Flam. Liq. 3 H226 Liquido e vapori infiammabili.

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

Asp. Tox. 1 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Aquatic Chronic 2 H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

(continua a pagina 2)

**Denominazione commerciale: SONAX Soft Top+Fabric Water Proof Impregnation**

(Segue da pagina 1)

## 2.2 Elementi dell'etichetta

### Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

#### Pittogrammi di pericolo



GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

#### Avvertenza Pericolo

#### Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

C10-12-Isoalkanes

#### Indicazioni di pericolo

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### Consigli di prudenza

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.

P261 Evitare di respirare i vapori.

P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

P280 Indossare guanti protettivi/Proteggere gli occhi.

P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P331 NON provocare il vomito.

P405 Conservare sotto chiave.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

#### Ulteriori dati:

Una insufficiente areazione del locale potrebbe dar luogo alla formazione di miscele esplosive.

## 2.3 Altri pericoli

### Risultati della valutazione PBT e vPvB

#### PBT:

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate PBT.

#### vPvB:

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate vPvB.

#### Determinazione delle proprietà di interferenza con il sistema endocrino

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscele

Descrizione: additivi con solvente

#### Sostanze pericolose:

CAS: 90622-57-4	Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, < 2%aromatics	75-100%
EC No: 923-037-2	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411, EUH066	
Reg.nr.: 01-2119471991-29-xxxx		

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 15.12.2023

Versione: 4.00 (sostituisce la versione 3.00)

Revisione: 05.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX Soft Top+Fabric Water Proof Impregnation**

(Segue da pagina 2)

CAS: 540-84-1 EINECS: 208-759-1 Reg.nr.: 01-2119457965-22-xxxx	2,2,4-trimetilpentano ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=1); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	5-<10%
CAS: 1071-76-7 EINECS: 213-995-3	Zirconium tetrabutanolate ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336	1-<3%

**Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

#### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

##### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

###### Indicazioni generali:

Allontanare dal luogo di pericolo e sdraiare a terra le persone da soccorrere.

Togliere gli indumenti sporchi

###### Inalazione:

Assicurare l'apporto di aria fresca.

In caso di infiammazione delle vie respiratorie, vertigini, nausea o perdita di conoscenza consultare subito un medico.

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

###### Contatto con la pelle:

Lavare le parti colpite con acqua e un detergente delicato.

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

###### Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

**Ingestione:** Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

##### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Mal di testa

Vertigini

Stanchezza

Malessere

Rossore, secchezza e screpolature della cute

Eritema

Irritazione

##### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

In caso di ingerimento o vomito esiste il rischio di soffocamento.

Trattamento secondo la valutazione delle condizioni del paziente da parte del medico. Trattamento sintomatico.

#### SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

##### 5.1 Mezzi di estinzione

###### Mezzi di estinzione idonei:

Schiuma

Anidride carbonica

Polvere per estintore

Acqua nebulizzata

**Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua

##### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio (CO)

Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)

##### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

###### Mezzi protettivi specifici:

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

Indossare tute protettive integrali.

Permanenza nella zona di pericolo consentita solo con autorespiratore.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

(continua a pagina 4)

**Denominazione commerciale: SONAX Soft Top+Fabric Water Proof Impregnation**

(Segue da pagina 3)

**Altre indicazioni***Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.**Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.***SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza***Allontanare fonti infiammabili.***Per chi non interviene direttamente***Garantire una ventilazione sufficiente.**Indossare abbigliamento protettivo personale.***Per chi interviene direttamente***Non inalare gas/vapori/aerosol.**Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.***6.2 Precauzioni ambientali:***Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.**In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.**Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.***6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:***Provvedere ad una sufficiente areazione.**Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).**Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.***6.4 Riferimento ad altre sezioni***Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.**Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.**Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.***SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** *Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.***Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:***Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.**Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.**Durante la lavorazione vengono liberate componenti volatili, facilmente infiammabili.**I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.***7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Stoccaggio:***Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Prevedere pavimenti impermeabili e resistenti ai solventi.***Indicazioni sullo stoccaggio misto:***Non conservare a contatto con alimenti.**Osservare le norme locali.***Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:***Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.**Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.**Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.**Proteggere dal gelo.***DE: TRGS 510 / CH: Stoccaggio di sostanze pericolose (Guida alla pratica): 3****7.3 Usi finali particolari** *Non sono disponibili altre informazioni.*

IT

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 15.12.2023

Versione: 4.00 (sostituisce la versione 3.00)

Revisione: 05.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX Soft Top+Fabric Water Proof Impregnation**

(Segue da pagina 4)

### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### 8.1 Parametri di controllo

**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**CAS: 540-84-1 2,2,4-trimetilpentano**

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 940 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
	Valore a lungo termine: 470 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm

**Informazioni sulla regolamentazione MAK (Svizzera): Grenzwerte am Arbeitsplatz**

#### **DNEL**

**CAS: 540-84-1 2,2,4-trimetilpentano**

Orale	DNEL	699 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
Cutaneo	DNEL	699 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
		773 mg/kg (worker) (longterm systematic effects)
Per inalazione	DNEL	608 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm systematic effects)
		2.035 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm systematic effects)

**Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

#### 8.2 Controlli dell'esposizione

##### **Adeguati dispositivi tecnici di controllo.**

Provvedere ad un'adeguata aerazione mediante un aspiratore in loco o uno scarico generale. Qualora questo non fosse sufficiente a mantenere la concentrazione al di sotto dei valori limite di esposizione, indossare un dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

##### **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

##### **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con la pelle.

##### **Protezione respiratoria**

Se non si può escludere una esposizione inalativa al di sopra del valore limite professionale, dovrà essere usato un sistema di protezione respiratoria appropriato. Apparecchi respiratori adeguati: Apparecchio respiratorio con maschera integrale, in conformità a norme riconosciute come EN 136.

Tipo di filtro suggerito: Filtro gas ABEK (determinati gas e vapori acidi anorganici ed organici; ammoniaca/ammine), in conformità a norme riconosciute come EN 14387

In caso di esposizione a nebbia, spray o aerosol indossare un adeguato sistema protettivo per la respirazione e un indumento protettivo. Apparecchi respiratori adeguati: Apparecchio respiratorio con maschera integrale, in conformità a norme riconosciute come EN 136.

Tipo di filtro suggerito: Filtro combinato ABEK-P2 (determinati gas e vapori acidi anorganici ed organici; ammoniaca/ammine; particelle), in conformità a norme riconosciute come EN 14387

Occorre osservare il tempo limite di utilizzo per gli apparecchi respiratori nonché le indicazioni del relativo fabbricante.

##### **Protezione delle mani** Guanti protettivi

##### **Materiale dei guanti**

Gomma butilica

Spessore del materiale consigliato: ≥ 0,3 mm

Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Gomma nitrilica

Spessore del materiale consigliato: ≥ 0,4 mm

Tempo di permeazione del materiale dei guanti: 10-30min

[EN 374]

##### **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 16523-1:2015 non vengono rilevati in pratica.

Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.

##### **Protezione degli occhi/del volto**

Occhiali protettivi

[EN 166]

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 15.12.2023

Versione: 4.00 (sostituisce la versione 3.00)

Revisione: 05.05.2023

Denominazione commerciale: SONAX Soft Top+Fabric Water Proof Impregnation

(Segue da pagina 5)

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

##### Indicazioni generali

Stato fisico

Liquido

Colore:

Incolore

Odore:

Di solvente

Punto di fusione/punto di congelamento:

Non definito.

Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

138-174 °C (CAS: 90622-57-4 Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, &lt; 2%aromatics)

Infiammabilità

Liquido e vapori infiammabili.

Limite di esplosività inferiore e superiore

Inferiore:

0,7 Vol % (CAS: 90622-57-4 Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, &lt; 2%aromatics)

Superiore:

6 Vol % (CAS: 90622-57-4 Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, &lt; 2%aromatics)

Punto di infiammabilità:

29 °C (DIN 51755)

Temperatura di decomposizione:

Non definito.

ph

Non applicabile.

Viscosità:

Viscosità cinematica a 40 °C

<20,5 mm<sup>2</sup>/s

Solubilità

acqua:

Poco e/o non miscibile.

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)

Non definito.

Tensione di vapore a 20 °C:

~3 hPa (CAS: 90622-57-4 Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, &lt; 2%aromatics)

Densità e/o densità relativa

Densità a 20 °C:

0,75-0,77 g/cm<sup>3</sup>

Densità di vapore:

Non definito.

#### 9.2 Altre informazioni

Aspetto:

Liquido

Forma:

Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza

Temperatura di accensione:

Non definito.

Proprietà esplosive:

Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

Cambiamento di stato

Velocità di evaporazione

Non definito.

#### Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Esplosivi

non applicabile

Gas infiammabili

non applicabile

Aerosol

non applicabile

Gas comburenti

non applicabile

Gas sotto pressione

non applicabile

Liquidi infiammabili

Liquido e vapori infiammabili.

Solidi infiammabili

non applicabile

Sostanze e miscele autoreattive

non applicabile

Liquidi piroforici

non applicabile

Solidi piroforici

non applicabile

Sostanze e miscele autoriscaldanti

non applicabile

Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili

a contatto con l'acqua

non applicabile

Liquidi comburenti

non applicabile

Solidi comburenti

non applicabile

Perossidi organici

non applicabile

Sostanze o miscele corrosive per i metalli

non applicabile

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 15.12.2023

Versione: 4.00 (sostituisce la versione 3.00)

Revisione: 05.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX Soft Top+Fabric Water Proof Impregnation**

(Segue da pagina 6)

**Esplosivi desensibilizzati**

non applicabile

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

**10.1 Reattività** Non sono note reazioni pericolose.

**10.2 Stabilità chimica** Stabile in condizioni normali.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.

**10.4 Condizioni da evitare**

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

**10.5 Materiali incompatibili:**

acidi

soluzioni saline

forti agenti ossidanti

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**

Etanolo

In presenza di aria, a temperature superiori a circa 150°C, la formaldeide può essere scomposta in piccole quantità mediante ossidazione.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

**Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**CAS: 90622-57-4 Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, < 2%aromatics**

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
Per inalazione	LC50 / 4h	>5,6 mg/l (rat) (OECD 403)

**CAS: 540-84-1 2,2,4-trimetilpentano**

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
Per inalazione	LC50 / 4h	>33,52 mg/l (rat) (OECD 403)

**Corrosione cutanea/irritazione cutanea** Provoca irritazione cutanea.

**Gravi danni oculari/irritazione oculare** Provoca grave irritazione oculare.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Mutagenicità sulle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Viscosità: < 20,5mm<sup>2</sup>/s (40°C)

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

**11.2 Informazioni su altri pericoli**

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Sulla base delle conoscenze scientifiche attuali non ci sono dati disponibili sulle proprietà interferenti del sistema endocrino del prodotto con effetti sulla salute.

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 15.12.2023

Versione: 4.00 (sostituisce la versione 3.00)

Revisione: 05.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX Soft Top+Fabric Water Proof Impregnation**

(Segue da pagina 7)

Nessuno dei componenti è contenuto.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1 Tossicità

Il prodotto è considerato nocivo per gli organismi acquatici. Può avere effetti nocivi a lunga durata nell'acqua.

##### Tossicità acquatica:

**CAS: 90622-57-4 Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, < 2%aromatics**

LC50 / 2 d	>1.000 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
NOEC / 3 d	1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)
LC50 / 4 d	>1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)
NOEC / 21 d	<1 mg/l (Daphnia magna) (OECD 211)
NOEC / 28d	0,192 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50 / 3 d	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)

**CAS: 540-84-1 2,2,4-trimetilpentano**

NOEC / 3 d	0,658 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
LC50 / 4 d	18,4 mg/l (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)
NOEC / 21 d	0,17 mg/l (Daphnia magna) (OECD 211)
NOEC / 28d	0,82 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50 / 2 d	0,4 mg/l (Daphnia magna)
EC50 / 3 d	2.943 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

**CAS: 90622-57-4 Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, < 2%aromatics**

Biodegradation | 31,3 %

**CAS: 540-84-1 2,2,4-trimetilpentano**

Biodegradation | 22 %

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

**CAS: 540-84-1 2,2,4-trimetilpentano**

log Kow | 4,08

**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

#### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

##### PBT:

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate PBT.

##### vPvB:

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate vPvB.

#### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Sulla base delle conoscenze scientifiche attuali non ci sono dati disponibili sulle proprietà interferenti del sistema endocrino del prodotto con effetti sull'ambiente.

#### 12.7 Altri effetti avversi

**Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

**Ulteriori indicazioni:** Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti** Rifiuto pericoloso secondo l'allegato III della direttiva 2008/98/CE.

**Consigli:** I rifiuti devono essere smaltiti nel rispetto delle norme ufficiali locali.

##### Catalogo europeo dei rifiuti

- 1) Smaltimento/Prodotto
- 2) Smaltimento/Imballo non pulito

20 01 13*	solventi
15 01 10*	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

(continua a pagina 9)



**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 15.12.2023

Versione: 4.00 (sostituisce la versione 3.00)

Revisione: 05.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX Soft Top+Fabric Water Proof Impregnation**

(Segue da pagina 8)

HP3	Infiammabile
HP5	Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)/Tossicità in caso di aspirazione
HP14	Ecotossico

**Imballaggi non puliti:****Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

**14.1 Numero ONU o numero ID**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA UN3295

**14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**ADR/RID/ADN 3295 IDROCARBURI LIQUIDI, N.A.S.  
IMDG, IATA HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

Classe 3 Liquidi infiammabili  
Etichetta 3**14.4 Gruppo d'imballaggio**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA III

**14.5 Pericoli per l'ambiente**Marine pollutant: Sì  
>5l: Simbolo (pesce e albero)  
Marcatura speciali (ADR/RID/ADN): >5l: Simbolo (pesce e albero)  
Marcatura speciali (IATA): >5l: Simbolo (pesce e albero)**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Attenzione: Liquidi infiammabili**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa**

conformemente agli atti dell'IMO Non applicabile.

**Trasporto/ulteriori indicazioni:****ADR/RID/ADN**Quantità limitate (LQ) 5L  
Categoria di trasporto 3  
Codice di restrizione in galleria D/E

UN "Model Regulation": UN 3295 IDROCARBURI LIQUIDI, N.A.S., 3, III

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Normative europee:**Direttiva 2010/75/UE (VOC) 90,60 %  
Categoria Seveso (DIRETTIVA 2012/18/UE)  
E2 Pericoloso per l'ambiente acquatico  
P5c LIQUIDI INFIAMMABILI  
REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

(continua a pagina 10)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 15.12.2023

Versione: 4.00 (sostituisce la versione 3.00)

Revisione: 05.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX Soft Top+Fabric Water Proof Impregnation**

(Segue da pagina 9)

### Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE

Nessuno dei componenti è contenuto.

#### Disposizioni nazionali:

#### Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

CH: 822.115, Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs - OLT 5 et 822.115.2, Ordonnance du DEFR sur les travaux dangereux pour les jeunes sont à respecter.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

CH: 822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità sono da osservare.

#### Ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto:

Si devono osservare le soglie dei valori indicate nell'ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto.

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale. La presente scheda di sicurezza è conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006, Articolo 31 quale modificato dal regolamento (UE) 2020/878.

#### Frasi rilevanti

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Liquidi infiammabili	Sulla base di dati di sperimentazione
Corrosione/irritazione della pelle Gravi lesioni oculari/irritazione oculare Pericolo in caso di aspirazione Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico	La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.

Data della versione precedente: 02.09.2021

Numero di versione della versione precedente: 3.00

#### Abbreviazioni e acronimi:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili - Categoria 2

Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili - Categoria 3

(continua a pagina 11)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 15.12.2023

Versione: 4.00 (sostituisce la versione 3.00)

Revisione: 05.05.2023

**Denominazione commerciale: SONAX Soft Top+Fabric Water Proof Impregnation**

(Segue da pagina 10)

*Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2**Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1**Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2**STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3**Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1**Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1**Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1**Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2***\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT